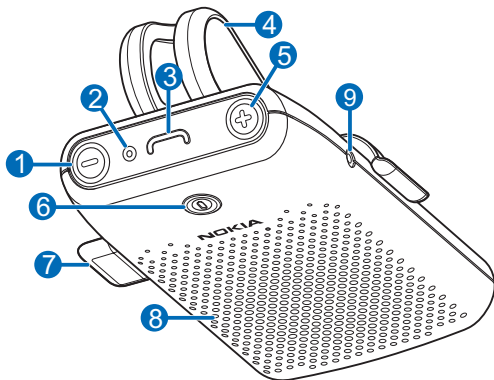
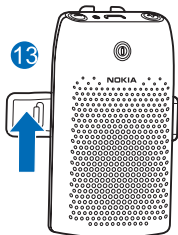
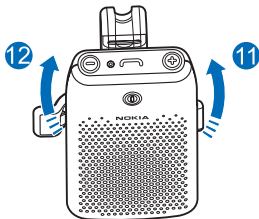
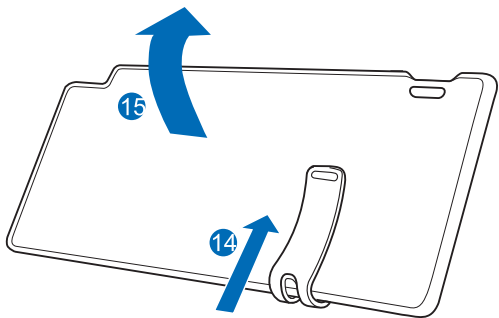


Difuzor Nokia HF-210







DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, firma NOKIA CORPORATION, declară că acest produs HF-210 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Produsul este în conformitate cu limitele definite în Directiva 2004/104/CE (care modifică directiva 72/245/CEE), anexa I, paragrafele 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity.

CE 0560

© 2010 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Emblemele Nokia, Nokia Connecting People și Nokia Original Accessories sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale corporației Nokia. Nokia tune este o marcă de sunet a corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material

în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

În limitele maxime permise de legea aplicabilă, în nicio situație, Nokia sau oricare dintre licențiatorii săi nu vor fi ținuți responsabili pentru niciun fel de pierderi de date sau de venituri sau pentru niciun fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicate sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adevărate la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l reține oricând, fără notificare prealabilă.

Este posibil ca nu toate produsele să fie disponibile în zona dumneavoastră. Pentru

informații suplimentare, contactați dealerul Nokia. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Orice act contrar legii este interzis.

Nokia Corporation
P.O.Box 226
FIN-00045 Nokia Group
Finland

Pentru siguranța Dvs.

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.



Siguranța circulației – înainte de toate
Respectați toate legile locale.
Păstrați-vă întotdeauna



mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

Interferențe

Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

Introducere

Cu ajutorul Difuzorului Nokia HF-210, puteți să efectuați și să preluați apeluri în mod fără comenzi manuale.

Înainte de a utiliza difuzorul, citiți cu atenție acest ghid al utilizatorului. Citiți, de asemenea, ghidul utilizatorului aparatului pe care îl conectați la difuzor.

Acest produs poate conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Suprafața acestui aparat nu conține nichel.

Sistemul radio Bluetooth

Tehnologia Bluetooth fără fir vă permite să vă conectați la aparate compatibile fără a utiliza cabluri. Difuzorul și celălalt aparat nu trebuie să se afle unul în raza vizuală a celuilalt, dar distanța dintre acestea

nu trebuie să depășească 10 metri. Conexiunile pot fi influențate de interferențe provocate de obstacole, cum ar fi pereții sau alte echipamente electronice.

Difuzorul este compatibil cu Bluetooth Specification 2.1 + EDR și acceptă următoarele profiluri: Handsfree Profile 1.5. Consultați producătorii celorlalte aparate pentru a determina gradul de compatibilitate al acestora cu aparatul Dvs.

Pregătirea pentru utilizare

Difuzorul conține următoarele componente afișate pe pagina de titlu: tasta de diminuare a volumului (1), microfonul (2), tasta de preluare/terminare apel cu indicator luminos (3), clemă (4), tasta de mărire a volumului (5), butonul de pornire (6), clapeta de deblocare (7), difuzorul (8) și conectorul încărcătorului (9).

Înainte de a utiliza difuzorul, trebuie să încărcați acumulatorul și să asociați difuzorul cu un aparat compatibil.

Unele componente ale aparatului sunt magnetice. Materialele magnetice pot fi atrase de aparat. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea difuzorului,

deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

Încărcarea acumulatorului

Înainte de încărcarea acumulatorului, citiți cu atenție „Informații despre acumulator”.

1. Conectați cablul încărcătorului la mufa de încărcare.
2. Conectați încărcătorul la sursa de alimentare. Indicatorul luminos de culoare roșie se aprinde în timpul încărcării.

Dacă utilizați un încărcător conectat la mufa pentru brichetă, alimentarea trebuie făcută de la bateria de 12 volți a autovehiculului. Conectorul trebuie să fie introdus corect în mufa pentru brichetă și nu trebuie să obstrucționeze conducerea normală a autovehiculului.

În cazul anumitor modele de autovehicule, mufa pentru brichetă

este alimentată de la bateria autovehiculului chiar și după scoaterea cheii de contact. În acest caz, este posibil ca acumulatorul mașinii să se descarce chiar dacă difuzorul nu este utilizat. Pentru informații suplimentare, contactați producătorul autovehiculului.

Dacă încărcarea nu pornește, deconectați încărcătorul și conectați-l din nou. Încărcarea completă a acumulatorului poate dura până la 2 ore.

3. Când acumulatorul este complet încărcat, se aprinde indicatorul luminos de culoare verde. Deconectați încărcătorul de la difuzor, apoi de la sursa de alimentare.

Acumulatorul complet încărcat are energie pentru până la 20 ore de convorbire sau până la 40 de zile în regim de așteptare.

Pentru a verifica încărcarea acumulatorului, verificați culoarea indicatorului luminos atunci când porniți difuzorul. Dacă acesta are culoarea verde, acumulatorul are suficientă energie. Dacă acesta are culoarea galbenă, trebuie să reîncărcați acumulatorul în curând. Dacă are culoarea roșie, reîncărcați acumulatorul.

Când acumulatorul este aproape descărcat, difuzorul emite un bip la fiecare 5 minute și indicatorul luminos de culoare roșie luminează intermitent.

Pornirea și oprirea

Pentru pornire, apăsați tasta de pornire. Difuzorul emite bipuri și indicatorul luminos luminează rar intermitent în timp ce difuzorul încearcă să se conecteze la ultimul aparat utilizat. Când difuzorul este conectat la aparat și este pregătit

pentru utilizare, indicatorul luminos de culoare albastră luminează intermitent lent. Dacă difuzorul nu este asociat cu aparatul, intră automat în modul de asociere.

Pentru oprire, apăsați tasta de pornire. Difuzorul emite bipuri și indicatorul luminos de culoare roșie luminează scurt. Dacă difuzorul nu este conectat la un aparat în decurs de 30 de minute, se oprește automat.

Asocierea și conectarea

Înainte de a utiliza difuzorul, acesta trebuie asociat și conectat la un aparat compatibil.

Puteți să asociați difuzorul cu maximum 8 aparate, dar îl puteți conecta doar la un singur aparat la un moment dat.

1. Asigurați-vă că aparatul mobil este pornit.

2. Dacă anterior nu ați asociat difuzorul cu un aparat, porniți difuzorul. Difuzorul intră în modul de asociere, iar indicatorul luminos de culoare albastră luminează intermitent rapid.

Dacă anterior ați asociat difuzorul cu un aparat, asigurați-vă că funcția Bluetooth este dezactivată pe aparat și că aparatul nu se află pe o rază de 10 metri de difuzor. Apoi opriți difuzorul și porniți-l din nou.

3. În aproximativ 3 minute, activați funcția Bluetooth pe aparatul și setați aparatul să caute aparate Bluetooth. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul utilizatorului pentru aparat.
4. Selectați difuzorul din lista de aparate găsite.

5. Dacă este necesar, introduceți codul de acces **0000** pentru a asocia și conecta difuzorul la aparat. În cazul anumitor aparate, este posibil să fie necesară efectuarea separată a conectării după asociere.

Când difuzorul este conectat la aparat și este pregătit pentru utilizare, indicatorul luminos de culoare albastră luminează intermitent lent.

Când porniți difuzorul, acesta încearcă să se conecteze la ultimul aparat utilizat. În cazul în care conexiunea nu reușește, difuzorul încearcă să se conecteze la un alt aparat asociat. Pentru a reconecta difuzorul când acesta este pornit dar nu este conectat la un aparat, asigurați-vă că celălalt aparat este pornit și opriți și porniți difuzorul; sau stabiliți conexiunea din meniul Bluetooth al aparatului.

Puteți seta aparatul mobil astfel încât difuzorul să se conecteze automat la aparat. Pentru a activa această

opțiune pe un aparat Nokia, modificați setările aparatului asociat din meniul Bluetooth.

Instalarea în mașină

Puteți monta difuzorul pe parasolarul autovehiculului, utilizând cleva furnizată.

Instrucțiuni generale privind siguranța

La instalarea difuzorului în autovehicul, asigurați-vă că acesta nu obstrucționează și nu împiedică funcționarea sistemelor folosite la bordul autovehiculului (de exemplu, airbagurile) și că nu vă diminuează vizibilitatea în timp ce conduceți.

Verificați dacă acționarea airbagurilor nu este blocată sau obstrucționată în vreun fel. Folosiți difuzorul numai dacă sunteți sigur că acest lucru nu va genera pericole, indiferent de condițiile din trafic.

Pentru a utiliza difuzorul când este instalat pe parasolar, asigurați-vă că parasolarul este ridicat (10).

Atașarea clemei la parasolar

Treceți cleva în jurul parasolarului de pe partea șoferului sau a pasagerului. Împingeți cleva către parasolar (14) și asigurați-vă că se fixează bine. Rabatați parasolarul spre plafonul autovehiculului (15).

Atașarea difuzorului la clemă

Aliniați locașul de pe partea dreaptă a difuzorului cu dispozitivul de prindere al clemei (11) și apăsați partea stângă spre clemă (12) pentru a bloca difuzorul în poziție. Verificați dacă difuzorul este în poziția corectă.

Pentru a detașa difuzorul, apăsați clapeta de deblocare și scoateți difuzorul din clemă (13).

Funcții de bază

Reglarea volumului

În timpul unui apel, apăsați oricare dintre tastele de volum.



Avertizare: Nu țineți aparatul lângă ureche, deoarece volumul poate fi foarte puternic.

Apeluri

Pentru a efectua un apel, utilizați aparatul mobil în mod normal când difuzorul este conectat la acesta. Vorbiți înspre microfonul difuzorului. Pentru performanțe optime, asigurați-vă că nu sunt amplasate obiecte în fața microfonului și că microfonul este poziționat în fața Dvs. În timpul

unui apel se aprinde indicatorul luminos de culoare albastră.

Pentru a reapela ultimul număr format (dacă aparatul acceptă această funcție cu difuzorul), atunci când nu există apeluri în curs, apăsați de două ori tasta de preluare/terminare.

Pentru a activa apelarea vocală (dacă aparatul acceptă această funcție cu difuzorul), atunci când nu există apeluri în curs, apăsați și mențineți apăsată tasta de preluare/terminare timp de aproximativ 2 secunde. Procedați în modul descris în ghidul utilizatorului aparatului mobil.

Pentru a prelua un apel, apăsați tasta de preluare/terminare. Pentru

a respinge un apel, apăsați tasta de preluare/terminare.

Pentru a termina un apel, apăsați tasta de preluare/terminare.

Pentru a comuta un apel activ între difuzor și aparatul conectat, apăsați și mențineți apăsată tasta de preluare/terminare timp de 2 secunde.

Activarea sau dezactivarea indicatoarelor luminoase

În mod implicit, indicatoarele luminoase se utilizează în toate situațiile. Pentru a dezactiva indicatoarele luminoase în anumite situații (de exemplu, în timpul unui apel sau când difuzorul este conectat la un aparat mobil), apăsați și mențineți apăsată tasta de preluare/terminare și tasta de diminuare a volumului timp de aproximativ 5 secunde când difuzorul este conectat la un aparat. Difuzorul emite bipuri și indicatorul luminos

de culoare galbenă luminează intermitent o singură dată.

Pentru a activa indicatoarele luminoase, apăsați și mențineți apăsată tasta de preluare/terminare și tasta de creștere a volumului timp de aproximativ 5 secunde. Difuzorul emite bipuri și indicatorul luminos de culoare verde luminează intermitent o singură dată.

Ștergerea setărilor sau resetarea

Pentru ștergerea setărilor de asociere ale difuzorului, opriți difuzorul și apăsați și mențineți apăsată simultan butonul de pornire și tasta de preluare/terminare timp de 8 secunde. După ce setările sunt șterse, indicatoarele luminoase de culoare verde și roșie luminează alternativ. Pentru a reseta difuzorul, dacă nu mai funcționează, deși este încărcat, conectați-l la un încărcător în timp ce apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire.

Depanarea

Dacă nu puteți să conectați difuzorul al un aparat compatibil, verificați

dacă este încărcat, pornit și asociat cu aparatul.

Informații despre acumulator

Acest aparat dispune de un acumulator intern reîncărcabil, care nu poate fi înlocuit. Nu încercați să scoateți acumulatorul din aparat deoarece ați putea deteriora aparatul respectiv. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la următoarele tipuri de încărcătoare: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, AC-15, DC-4, DC-9 și DC-13. Numărul exact de încărcător poate varia în funcție de tipul mufei. Varianta de mufă este identificată prin una dintre următoarele litere sau combinații de litere: E, X, AR, U, A, C, K sau B. Acumulatorul se poate încărca și descărca de sute de ori, dar în final se va uza.

Duratele de convorbire sau în regim de așteptare au numai o valoare estimativă. Durata efectivă este afectată, de

exemplu, de setările aparatului, funcțiile utilizate, starea acumulatorului și temperatura.

Dacă un acumulator nu a fost utilizat o perioadă de timp îndelungată, ar putea fi necesar să conectați încărcătorul și apoi să-l deconectați și să-l conectați din nou pentru a începe încărcarea.

Dacă acumulatorul este complet descărcat, s-ar putea să fie necesare mai multe minute până când se afișează indicatorul de încărcare.

Deconectați încărcătorul de la priza de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncărcarea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat,

un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Depozitați întotdeauna acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Evacuarea la deșeuri a acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Reciclați acumulatorul ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeuri menajere.

Întreținerea aparatului Dvs.

Manipulați cu grijă aparatul, încărcătorul și accesoriile. Sugestiile de mai jos vă ajută să respectați condițiile de acordare a garanției.

Folosiți încărcătorul numai conform destinației sale. Utilizarea încorectă sau utilizarea unor încărcătoare neomologate poate implica riscuri de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, poate duce la anularea aprobărilor sau a garanțiilor acordate aparatului. În cazul în care considerați că încărcătorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați. Nu utilizați niciodată un încărcător deteriorat. Utilizați încărcătoarele numai în interior.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se umezește, lăsați-l să se usuce complet.

- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie. Părțile mobile și componentele electronice se pot deteriora.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Temperaturile ridicate pot scurta viața aparatului, pot defecta acumulatorul și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și poate deteriora circuitele electronice.
- Nu încercați să deschideți aparatul.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și elementele mecanice.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.

Reciclare

Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumulatorii, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Consultați informațiile privind protejarea mediului înconjurător și cele despre cum puteți recicla produsele Nokia, pe www.nokia.com/wecycle sau (cu un aparat mobil) pe www.nokia.mobi/wecycle.



Simbolul coș de gunoi barat
plasat pe un produs, pe baterii
sau pe acumulatori, pe
documentație sau pe ambalaj,
indică faptul că toate produsele

electrice și electronice, bateriile și
acumulatorii se vor colecta separat
la sfârșitul ciclului de viață. Această
cerință se aplică în Uniunea Europeană.
Nu aruncați aceste produse la gunoiul
municipal nesortat. Pentru informații
suplimentare despre caracteristicile
ecologice ale aparatului, consultați
www.nokia.com/ecodeclaration.

Informații suplimentare referitoare la siguranță

■ Vehicule

Semnalele radio pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau protejate inadecvat din autovehicule, cum ar fi sistemele electronice de injecție carburant, sistemele electronice de frânare antiblocare, sistemele electronice de control viteză și cele de tip air-bag. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Instalarea sau depanarea neadecvate pot fi periculoase și pot anula garanția aparatului Dvs. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, componentele sau accesoriile

sale. Nu uitați că air-bagurile se declanșează cu forță mare. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.